



謝道賢建築畫選

ARCHITECTURAL RENDERING BY TSE TO YIN

謝道賢建築畫選

亞洲藝術出版社

謝道賢建築畫選

編者：亞洲藝術出版社(香港)

出版：亞洲藝術出版社(香港)

開本：12開 $10\frac{1}{8}'' \times 10\frac{1}{8}''$

印數：2000冊

書號：ISBN 962-473-009-1

版次：1995年11月第一版・第二次印刷

定價：HK\$238(平裝)

版權所有・翻印必究

索引

INDEX

| | |
|-----------------------------------|---------|
| 作者近照及作者簡介 | 3 |
| About the Author | |
| 導 言 | 4 |
| Introduction | |
| 照片融入 | 7-19 |
| Montage Works | |
| “照片融入”畫法 | 20 |
| On Montage | |
| 夜景畫 | 21-34 |
| Nocturne Works | |
| 夜景畫探索 | 35 |
| On Nocturne | |
| 噴畫・水粉畫 | 36-101 |
| Air Brush and Poster Colour | |
| 水粉畫要訣 | 102 |
| On Poster Colour | |
| 水彩畫 | 103-175 |
| Water Colours | |
| 水彩畫心得 | 176 |
| On Water Colour | |
| 彩色鉛筆畫 | 177-203 |
| Colour Pencil Drawings | |

謝道賢建築畫選

亞洲藝術出版社



作者簡介

謝道賢，廣東省梅縣人，1938年生

1963年 北京 清華大學建築系畢業

1963—1978年 武漢 建工部中南工業建築設計院建築師

1979—1990年 香港 王歐陽（香港）有限公司高級建築師

1990— 香港 自創個人專業事務所——謝道賢設計（香港）

擅長建築藝術造型設計與建築繪畫。在參與工程設計中，往往主持建築立面設計，繪製主要建築透視圖。

作品構圖嚴謹，技法熟練，刻劃入微，風格獨特。1978年全國「建築畫選」曾入選兩幅作品，近年中國「建築學報」、「世界建築導報」及香港「建築與城市」等專業雜誌曾特約專欄介紹部份作品，屢獲好評。

本書係從其近千幅作品中精選滙集而成。

About the Author

Tse To Yin, from Guong Dong Mei Xian, born in 1938.

1963, graduated from Qihua University in Beijing.

1963-1978, became the architect of Architectural Society Central-South Building Design Institute in Wuhan.

1979-1990, was the senior architect of Wong & Ouyan (HK) Ltd.

1990, set up his own professional office in Hong Kong — TTY Design (HK).

Tse To Yin is good at architectural art design and illustration. When involving in the presentation of architectural design, he often directs the 3-dimentional architectural design and produces the main architectural perspectives.

His works show proper composition, smooth skill and deliberate depiction and with unique style. In 1978, two of his works have been selected into the national Architectual Rendering. In recent years, many of his works have been introduced by the Architectual Journal of China, the World Architecture Journal, the Architecture and Urbanism of Hong Kong and other professional journals. His works have earned many good comments.

This book is collected from his recent works with about one thousand pieces.

導言

建築畫是一種特殊的視覺藝術。像一般工程圖則一樣，必須遵從科學技術的規限，又象其他繪畫一樣講求情感、意念的宣抒。

在建築學、結構學、構圖學、透視學、色彩學等方面學好基本知識；在製圖、描繪、填色、渲染等方面練好基本功，固然是畫好建築畫的先決條件，然而，提高修養更為重要，不然就沒有內涵，作品勢必缺乏說服力、感染力，變成“喃喃自語”，無法傳情達意，成不了“建築師的語言”。

修養是多方面的，繪畫（包括中國畫）、文學、戲劇、電影、歌詠、舞蹈、書法、篆刻、攝影、集郵，甚至風土人情、天文地理、穿着打扮、家政烹調等等，都可以帶來啟示和借鑑，修身養性，充實內涵。效果是肯定會有的，不過，不能立竿見影，只會潛移默化，具體列明因果關係有一定的困難。

成功的建築畫家，應當訓練自己粗細得體、動靜皆宜的獨特氣質，既能大筆揮揮，瀟灑豪爽，又能精心刻劃，謹小慎微；追求意境時要動若蛟龍，海闊天空，思路開揚，擺脫一切精神束縛；具體製作時則要靜如止水，全神貫注，心平氣和，排除一切外來干擾，只有這樣，才能產生好的作品。

“代寫書信”，畢竟難有真情實感，真正有作為的建築師不應當把建築畫假手於他人，因為最善於表達你的設計意圖的還是你自己。

Introduction

Architectural rendering is a specific type of visual art. Similar to construction drawings, they have to comply with scientific constraints. On the other hand, they should contain expression of emotions and ideas like other kinds of art.

In addition to some prerequisites, such as the basic knowledge of architecture, structure, composition, perspective, chromatics and foundational skills of drawing, colouring and rendering, the more important is a wide-ranging understanding of art and literature, drama and movie, dancing and singing, calligraphy and seal cutting, photography and stamp collecting, even customs and conventions, astronomy and geography, fashion and domestic science, which will surely exert an influence (though gradually and may be an imperceptible one) on the makings of an architectural renderer and allows his works to be more connotative and attractive. Only then will his drawings become the “language of an architect”, otherwise they are no more than a sort of “mutter to themselves” and can impress nobody.

A successful architectural renderer also knows when to be prompt and when to be deliberate. He is enthusiastic with unfettered imagination and free of any mental restriction while pursuing artistic conceptions; however, at the time making his work, he is capable of being calm and concentrated and overcoming any external interference.

Since he is the one who can express best the intention of his design, a good architect does rendering by himself and into his work he throws all his energy and his own feelings can be sensed by the observers.

索引

INDEX

| | |
|-----------------------------------|---------|
| 作者近照及作者簡介 | 3 |
| About the Author | |
| 導 言 | 4 |
| Introduction | |
| 照片融入 | 7-19 |
| Montage Works | |
| “照片融入”畫法 | 20 |
| On Montage | |
| 夜景畫 | 21-34 |
| Nocturne Works | |
| 夜景畫探索 | 35 |
| On Nocturne | |
| 噴畫・水粉畫 | 36-101 |
| Air Brush and Poster Colour | |
| 水粉畫要訣 | 102 |
| On Poster Colour | |
| 水彩畫 | 103-175 |
| Water Colours | |
| 水彩畫心得 | 176 |
| On Water Colour | |
| 彩色鉛筆畫 | 177-203 |
| Colour Pencil Drawings | |

綜合發展 • 香港
照片融入
Complex Development
Hong Kong
Montage



綜合發展 • 香港
照片融入
Complex Development
Hong Kong
Montage



綜合發展・香港
照片融入
Complex Development
Hong Kong
Montage



綜合發展・香港
照片融入
Complex Development
Hong Kong
Montage





綜合發展・香港
照片融入
Complex Development
Hong Kong
Montage

綜合發展・香港
照片融入
Complex Development
Hong Kong
Montage



綜合發展 • 香港
照片融入
Complex Development
Hong Kong
Montage





酒店 • 馬來西亞
照片融入
Hotel
Malaysia
Montage

辦公樓 • 香港
照片融入
Office Building
Hong Kong
Montage



酒店 • 香港
照片融入
Hotel
Hong Kong
Montage

